水族館海洋公園互惠遊客 持票尾入場9折

【明報專訊】溫哥華水族館昨日正式與香港海洋公園簽署協議，成爲其「四海樂悠遊」門票互惠計劃的加拿大唯一合作伙伴。從即日起至2011年5月份，兩地遊客在對方場館購票時，都可享有10%或15%的折扣。此舉將可促進旅遊業的發展，以及推動海洋生物教育研究工作的發展。

根據協議，即日起至2011年5月，持香港海洋公園入場門票或有效全年入場證的遊客，就可享有溫哥華水族館提供的10%或15%的門票折扣，反之亦然。持入場票的優惠是10%，持全年證則是15%優惠。

溫哥華水族館館長南丁格爾（John Nightingale）和董事局董事賀鳴笙都盛讚此次合作，稱溫哥華和香港都是國際性的多元化城市，都準備好了歡迎更多遊客到訪，祝福這次計劃成功實行，期待未來在更多領域合作。

香港海洋公園營業及市務執行總監貝寶華稱，多年來一直與溫哥華水族館有項目交流，而這次更是實驗性開啓營銷互惠計劃，相信將爲旅遊市場帶來積極信號，把更多的優惠回饋遊客，同時也將優化各自的資源，推動海洋生物教育研究的發展。

香港海洋公園已與新加坡、南韓、溫哥華、北京、深圳等多個國家和城市的水族館簽訂了「四海樂悠遊」門票互惠計劃，各自的遊客在對方場館購票時，只要出示原有的票據或會員證，都可享有10%或15%的折扣。具體優惠細節請參考：www.visitvanaqua.org 或 http://www.oceanpark.com.hk/html/tc/whats-new/joy-partner.html

左起：賀鳴笙、貝寶華、南丁格爾都表示期待這次富有創造性的合作計劃。（熊澤廷攝）

長者急救講座

【明報專訊】基督教培英中心本月24日，上午11時15分至12時15分，舉行「長者急救講座」，報名及查詢：604-821-1262。

大溫地區天氣預測

今天	6/19（六）	6/20（日）	6/21（一）
晴間雨 13－18℃	小雨 12－18℃	陰間雨 13－16℃	晴間雲 12－16℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	7－18	雨
愛蒙頓	9－24	多雲
溫尼辟	14－17	雨
多倫多	18－29	晴
渥太華	16－29	晴間雲
滿地可	16－29	晴間雲
三藩市	11－13	晴間雲
洛杉磯	14－22	晴間雲
紐約	18－30	晴
香港	28－32	晴
台北	25－34	晴間雲
北京	23－32	晴
上海	25－29	陰間雨
廣州	26－34	陰間雨
新加坡	25－34	陰間雨
東京	22－28	晴間雨
悉尼	8－17	晴
倫敦	5－13	晴間雲

左起：朱小蓀、巴克斯特、格林和帕特森拍照留念。（蕭良文攝）

旅遊局表揚貢獻 溫警冬奧表現獲獎

【明報專訊】溫哥華市警昨日獲得溫市旅遊局頒贈一個H.J.Merilees獎項，以表揚市警的表現，特別是在2010冬奧運動會期間作出的傑出貢獻。

溫市旅遊局前任主席巴克斯特（Rick Baxter）表示，市警的執法態度既嚴謹又具效率，尤其在冬奧運動會舉行期間貢獻良多，成功將溫市塑造爲一個安全城市，並能夠吸引更多遊客到訪外，也讓市民能夠安居樂業。

市警「一哥」朱小蓀對此感到高興。他稱，冬奧運動會能夠順利舉行，及數以萬計遊客和市民到市中心消遣和慶祝，並可以盡興而回，是有賴市警全體人員作出的努力，以及市民的合作才有這樣成果。他同時帶領格林（Brian Green）警長和帕特森（Lee Patterson）督察接受這項殊榮。

溫警招募原住民見效

【明報專訊】溫市警招募組警員特倫布萊（Jason Tremblay）昨日稱，今年推行的「原住民見習警員計劃」（Vancouver Police Aboriginal Cadet Program），已有4名年齡介乎19歲至29歲的原住民男女參加，部分成員在完成計劃後，將有意加入警隊行列。

參加者均表示，能夠並肩與市警在市中心東端街上巡邏，親身體驗警員執法工作外，也認識到社區實際情況。警隊目前有13男8女警務人員本身是原住民，部分警員是完成該計劃加入警隊的，顯示該計劃成效不俗。

後排是參加計劃的4名原住民，右起分別為Mairead Kenny、Cassanadra McMurda、Kyle Allen和Jordon Olar。致辭者是特倫布萊。（蕭良文攝）

SLEEPSHOP
your sleep experts®
LUXURY PILLOW TOP 大減價
SIMMONS Beautyrest®
PILLOW TOP
Featuring wool
QUEEN size 床褥
$699
Twin, Double and King sale priced
SPRING AIR Just Right.
Eurotop 記憶棉墊的獨立彈簧床褥 + 床箱
QUEEN SET
現只售$749
Twin, Double and King also sale priced
Eurotop 及有800個彈簧床褥 + 床箱
QUEEN SET
$549
Twin, Double and King sale priced
TEMPUR-PEDIC
大減價
QUEEN ORIGINAL 床褥
由$1999起
NATURA THE NATURAL SLEEP SOLUTION
大減價
全部床褥、枕頭及羽絨被均有九折
10%OFF!!
www.sleepshop.ca
Vancouver
1020 West Broadway
604-267-7860
Port Coquitlam
120-1097 Nicola Avenue
604-468-9786
Langley
19971A 64th Ave.
604-532-7861
Richmond
12540 Bridgeport Road
604-278-8147
Abbotsford
108-1379 Sumas Way
604-859-7861
Maple Ridge
22239 Lougheed Hwy.
604-466-4252

健步 HAPPY FEET
矯形鞋墊專門店
如果您有下列症狀:
腳痛？背痛？膝蓋痛？
度腳訂製矯形鞋墊定能幫到您！
請快來試一試我們的產品
● 如果不滿意，可在90日內獲100%退款，無需任何理由
● 加拿大生產，十年保證
● 可用你的額外醫療計劃
＊扁平足
＊高踝足
＊後跟刺痛
＊平衡不好
＊站不久，走不遠
腳跟刺痛
列治文 105-4651 No.3 Road (Super Store樓下)
Tel:604-270-1686
七天營業 11:00am-6:00pm
美國製造特效灰甲水 有售

信輝貨運
Trust Freight (Canada) Inc.
辦理世界各地進口運輸，報關，溫哥華轉運其它省份如卡加利、愛民頓、沙省、溫尼碧、Regina、多倫多、滿地可及中國內地如廣州、中山、番禺、上海、北京等一條龍服務。
*榮獲中國東方航空貨運特許代理權，歡迎查詢
提供溫哥華出口特廉海，空運費
（海產，商業及私人物品）
歡迎免費查詢
溫哥華：604-276-2118
多倫多：905-677-2796
Email:import@trustfreight.com
export@trustfreight.com
HEAD OFFICE - VANCOUVER
UNIT 2130-5000 MILLER RD.
RICHMOND, BC
V7B 1K9 CANADA
TORONTO OFFICE
5945 AIRPORT ROAD, STE#266
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4V 1R9 CANADA
www.trustfreight.com

更正啟事
Regency Toyota 於6月2日至6月14日刊登之Prius廣告，政府之PST優惠$2,000及$3,000，實為稅後折扣，而非稅前折扣。廣告已於6月15日更正，若有誤會及不便之處，本公司致上萬分歉意。

西溫打擊十字路口違規

【明報專訊】今日爲卑詩省十字路口交通安全計劃的最後一日，西溫警方昨日在市內一個繁忙的十字路口執法，教育司機及行人遵守交通規則。一名司機更在警員及傳媒面前駕車時使用手提電話，令西溫警方發言人被迫中斷訪問截停該司機，司機雖然聲稱是因爲「女兒生病，妻子緊張」，但仍被發出告票。

卑詩保險公司發言人韋伯斯特（Tom Webster）表示，昨日在西溫Bellevue路夾15街（15th Ave.）處與警方打擊違反交通規則的司機及行人，主要是爲了教育市民，只有情況嚴重才會開罰單。

他指在2005年至2009年間，卑詩共有80萬名司機在十字路口發生交通意外，平均每天有250宗交通意外發生在十字路口。

當西溫警方發言人帕爾默（Jeff Palmer）在十字路口旁接受傳媒訪問時，一輛汽車緩緩駛近。該名司機拿着手提電話，在帕爾默及現場傳媒僅數步之遙的面前，於車內用手提電話傾談。帕爾默立刻暫停傳媒的訪問，將汽車截停，向司機發出一張167元的告票。

違例講手機 司機撞「槍口」

帕爾默透露，該名男司機的藉口是「女兒生病，妻子非常緊張，無法掛斷電話」。他笑稱這種理由經常出現，如果該名司機說的是實話，在女兒生病影響心情的情況下，還做出一邊駕車一邊打手提電話的分心行爲，對行人安全有很大威脅。

▲警方義工在十字路口監督司機。

◀帕爾默截停駕車講電話的司機開罰單。

（馮仔新攝）

雜貨商會捐款助病童

Children's Hospital
Main Entrance
JUNE 9, 2010
British Columbia Children's Hospital
$2,175.00
低陸平原雜貨商會
LOWER MAINLAND INDEPENDENT GROCERS ASSN.

低陸平原雜貨商會一直十分支持卑詩省兒童醫院的「愛心大行動」籌款活動，該商會一班理事日前專程致送一張2175元的支票予卑詩省兒童醫院，支持該院興建兒科癌症病房，福惠癌症病童。

649 測彩

6月16日攪珠結果，0系開出2、5和9，走勢強勁，勇奪半壁江山；1系交白卷，狀態下沉；2系開出20（翻冧）和25，走勢可人；3系開出32，狀態平平；4系亦交白卷，走勢下滑。特別號碼30。

該期頭獎兩票中，安省和魁省各一票，每票彩金五百四十七萬多元；二獎兩票均是大西洋省份中，每票彩金十三萬四千多元；三獎一百九十九票中，每票彩金約一千一百多元。該期貼中心水號碼2和32。下期彩金估計四百萬元。

最近十期開獎號碼

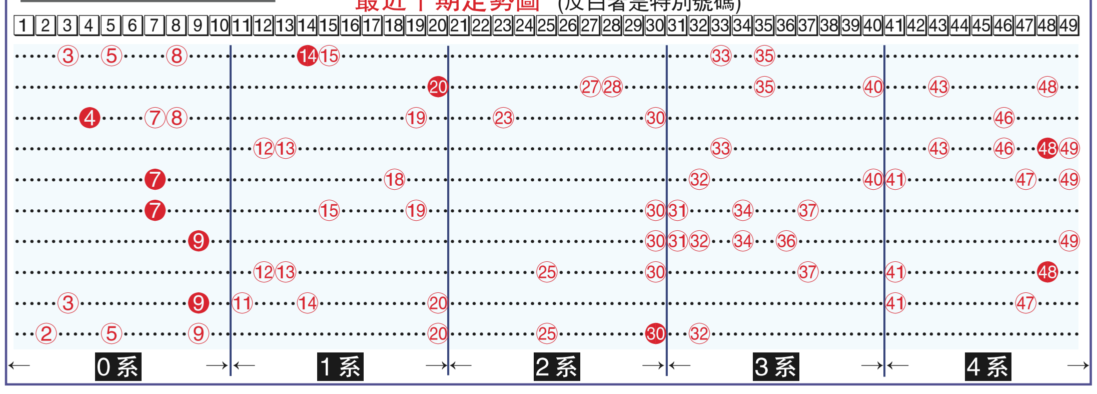
日期	號碼	特別號碼
5月15日	3 5 8 15 33 35	14
5月19日	27 28 35 40 43 48	20
5月22日	7 8 19 23 30 46	4
5月26日	12 13 33 43 46 49	48
5月29日	18 32 40 41 47 49	7
6月2日	15 19 30 31 34 37	7
6月5日	30 31 32 34 36 49	9
6月9日	12 13 25 30 37 41	48
6月12日	3 11 14 20 41 47	9
6月16日	2 5 9 20 25 32	30

本期心水選擇

1 3 14 19 21 24 35 37 40 44

0系走勢強勁，熱起來，可選1和3。
1系狀態下沉，冷選14或19。
2系走勢可人，選21或24。
3系狀態平平，可選35和37。
4系走勢下滑，冷起來，試選40及44。

最近十期走勢圖 (反白者是特別號碼)



鼓勵省民戶外活動

卑詩本周末可無牌釣魚

【明報專訊】本周末爲父親節，卑詩環境廳長昨日公布，爲鼓勵省民多出外活動，從今日（18日）起至20日，省民不需持釣魚牌，也可在淡水區域釣魚，但只限於基本牌照（basic）免費。

卑詩環境廳長彭百里（Barry Penner）表示，希望市民可趁這機會享受免費釣魚，並鼓勵省民在周末多到戶外休閒。

他又指，釣魚可教兒童懂得保護環境，灌輸與大自然接觸的觀念。

本月18日至20日列作卑詩的家庭釣魚周末，省民可以在數以千計的湖泊和河流釣魚，而不用買釣魚牌。

省旅遊廳長顧宜家（Kevin Krueger）指出，卑詩釣魚活動提供7500份工作機會，淡水釣魚客每年花在釣魚用具、旅遊、住宿等花費達4.8億元。

透過家庭釣魚周末協會所提供的資助和一班義工的協助，全省多個地區本周末舉辦近50個活動，詳情請瀏覽www.bcfamilyfishing.com。

本周末釣魚雖然不需要基本牌，但其他在指定水域或釣特定魚類的規例仍生效，詳情可瀏覽環境廳網站www.env.gov.bc.ca/fw/fish/regulations/。

卑輪下月試推免費無線上網

【明報專訊】卑詩渡輪（BC Ferries）將於下月推行試驗計劃，在來往維多利亞和杜華遜（Tsawwassen）的航線上，免費提供無線上網服務，並有機會擴展到其餘兩條主要航線。

該公司發言人馬歇爾（Deborah Marshall）接受《Victoria Times Colonist》訪問時指出，會在下月於杜華遜（Tsawwassen）—施瓦茨灣（Swartz Bay）航線的渡輪和兩碼頭上，試行爲乘客提供無線上網服務，若成效理想，會擴展至另外兩條溫哥華島的航線和一些相關的碼頭，包括溫哥華島納奈莫（Nanaimo）和Duke Point，以及西溫馬蹄灣（Horseshoe Bay）。

卑詩渡輪對有關服務詳情，例如會使用哪一種技術來提供無線上網服務等都不願多透露，指要待下個月正式揭曉。

但馬歇爾指出，由於在一條正在航行的船上要保持數據傳送穩定有困難，由向董事局提議至落實試驗，一共花了約2年時間；而部分航線手機訊號接收仍有問題。

無線上網服務會免費供應，不過，乘客不可收到視頻，此外，渡輪公司亦會過濾防止用家瀏覽不適當的網站。

衛生家居護理會招募送餐義工

【明報專訊】卑詩衛生及家居護理會在每周星期一至五，由義工送上熱騰騰的中式午餐給溫哥華及列治文的華裔長者，及基於身體健康不能煮食的人士，以協助維持他們自立的家居生活或從病中康復。

如有興趣參與義工服務者或需要送餐服務的人士，請聯絡白姑娘。電話604−733−9177內線112或604−292−7200。

Lotto MAX

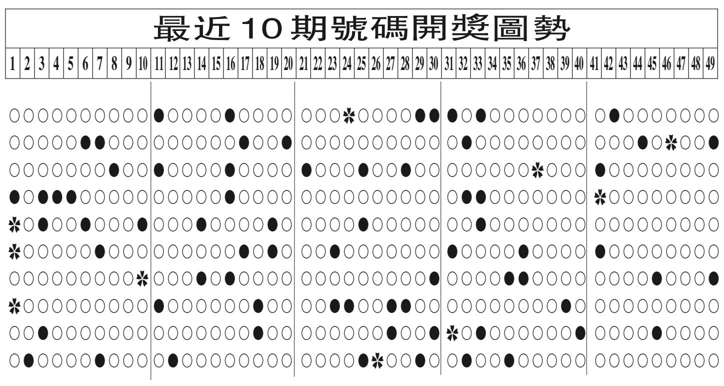
上期派彩

獎項	彩金	中獎
頭獎	50,000,000.00	（無人中）
2獎	582,697.70	（2注中）
3獎	5,395.60	（207注中）

最近10期開獎紀錄

日期	號碼	特別號碼
9 Apr 10:	11,16,29,30,31,33,42	24
16 Apr 10:	6, 7,17,20,32,44,49	46
23 Apr 10:	8,11,16,21,24,28,41	37
30 Apr 10:	1, 3, 4, 5,16,32,33	41
7 May 10:	3, 6,10,14,19,25,33	1
14 May 10:	7,17,19,23,31,36,41	1
21 May 10:	14,16,30,35,36,45,49	10
28 May 10:	11,18,23,24,27,28,39	1
4 Jun 10:	3,18,27,30,33,40,45	31
11 Jun 10:	2, 7,12,25,29,32,35	26

最近10期號碼開獎圖勢



熱門號碼	冷門號碼	對子號碼
1 16 30 31 33	9 11 23 27 49	3-6 23-27 31-33 41-49

本期形勢

6月18日Lotto Max預測如下：1至9之間2和7出線，上期推測4可能在3之後出線最好是同9第二次聯手，現在是3、6、9看誰先出線；10至19之間12及時連莊不然就進入盲門榜，但也後上期提出11和旺門16是這區的主力，圍在它們邊上的號碼最容易出線「的策略吻合」，這個策略依然有效；20至29之間25、26、29出線，上期看好21、29這期推薦23和27；30至39之間32、35出線，與看好的30、31、33錯過但在同一地區，說明這三個號碼還有機會；40之後剛破空就輪空，上期看邊門41和49這期還是它們。

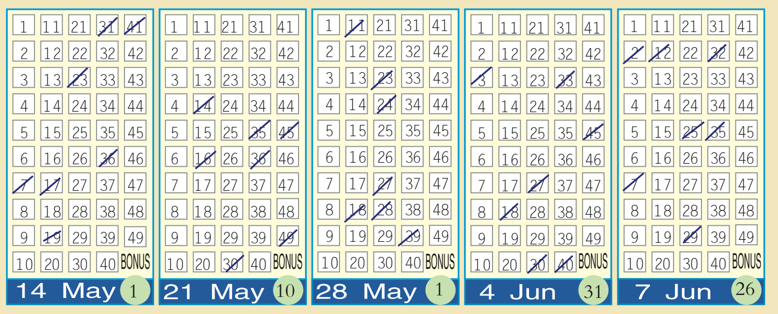
旺門號碼

1 16 33

盲門號碼

9 13 15 22 34 38 43 47 48

最近五期走勢



TRUE CHRONOGRAPH
www.rado.com
RADO

RADO
SWITZERLAND

LUGARO
METROPOLIS AT METROTOWN
604.430.2040
www.lugaro.com